

Bemerkungen

o = oberes System; *u* = unteres System;
T = Takt(e)

Quellen

- A Autograph der *10 Préludes* op. 23, Reinschrift in Tinte mit wenigen Korrekturen und Stecher-Eintragungen in Bleistift, Stichvorlage für E (siehe unten). Moskau, Russischer Museumsverband der Musikkultur M. I. Glinka (Vserossijskoe muzejnoe ob'edinenie muzykal'noj kul'tury imeni M. I. Glinki), Signatur $\Phi.18$ № 8. Zusammengebunden mit den Autographen von Opus 20, 21 und 22, mit nachträglicher durchgehender Blattzählung; die *10 Préludes* op. 23 befinden sich auf Blatt 59–84, das D-dur-Prélude auf Blatt 67r–68r. Querformat.
- K Korrekturfahnen zur Erstausgabe von Opus 23 mit autographen Eintragungen. Moskau, Russischer Museumsverband der Musikkultur M. I. Glinka, Signatur $\Phi.18$ № 95. 17 lose Blätter.
- E Erstausgabe. Moskau, A. Gutheil/Leipzig, Breitkopf & Härtel, Plattennummer „A. 8341 G.“, erschienen 1903/04. Titel: *A Monsieur | A. SILOTI. | 10 | Préludes | pour | PIANO | par | S. Rachmaninow.* | [links:] *OP.23.* [rechts:] *Complet Pr. $\frac{M. 6.-}{R. 3.-}$* [Mitte:] *Séparément: [zweispaltige Aufstellung der zehn Préludes mit Preisangaben in Mark und Rubel] | Propriété de l'Editeur. | MOSCOU chez A. GUTHEIL, | Fournisseur de la Cour IMPÉRIALE et des Théâtres Impériaux, | BREITKOPF & HÄRTEL | LEIPZIG · BRUXELLES · LONDRES · NEW YORK [...].* Das D-dur-Prélude befindet sich auf S. 16–19. Kopftitel: *IV.* Verwendete Exemplare: Moskau, Russi-

sche Staatsbibliothek (Rossijskaja gosudarstvennaja biblioteka), Signaturen M3 Д T-3/458 und Ac 2/1907; Rochester, Eastman School of Music, Sibley Music Library, Signatur M25.R119 (beigebunden).

- AG Neuausgabe als Nr. 5 innerhalb der Sammelausgabe der *24 Préludes*. Moskau, A. Gutheil/Leipzig, Breitkopf & Härtel, Plattennummer wie E, erschienen 1911. Titel: *24 | Préludes | pour | PIANO | par | S. Rachmaninow.* | [zweispaltige Aufstellung aller Stücke mit Preisangaben in Mark und Rubel] | *Complet $\frac{M. 11.-}{R. 5.-}$ netto.* Unten Verlagsangaben wie E. Das D-dur-Prélude befindet sich auf S. 20–23. Kopftitel: *A Monsieur A. Siloti. | IV.* [sic; rechts unten Vermerk:] *Gravure et Impression de Breitkopf & Härtel à Leipzig.* Verwendetes Exemplar: Wien, Österreichische Nationalbibliothek, Signatur MS 93630-4°.

Zur Edition

Hauptquelle der vorliegenden Edition ist die im Originalverlag Gutheil erschienene und von Rachmaninow autorisierte Erstausgabe (E). Die erhaltenen Korrekturfahnen belegen, dass E vom Autor gründlich Korrektur gelesen wurde. Spätere Titelaufgaben von E weisen keine Änderungen gegenüber der 1. Auflage auf. Auch AG wurde von denselben Platten wie E gedruckt und ist mit dieser Ausgabe inhaltlich identisch.

Wichtige Nebenquelle ist A, die aber nur sehr geringe Unterschiede zu E aufweist. Bei einigen wenigen Abweichungen, die auf bloßem Versehen des Stechers beruhen dürften, werden Lesarten aus A entgegen der Hauptquelle übernommen; sie sind in den untenstehenden *Einzelbemerkungen* aufgeführt. Kleinere Präzisierungen der Position von Dynamik und Phrasierung werden mithilfe von A stillschweigend vorgenommen.

Rachmaninows Notation ist oft unkonventionell, was die Position der Ar-

tikulationszeichen (über oder unter den Noten) und die Halsrichtung betrifft; sie wurde in der Regel beibehalten, sofern eine bewusste musikalische Aussage (z. B. Hervorhebung einer Oberstimme) damit verbunden ist. In den Quellen fehlende Zeichen, die aus musikalischer Notwendigkeit oder Analogiegründen ergänzt werden, stehen in runden Klammern. Gelegentliche Warnvorzeichen werden stillschweigend ergänzt.

Einzelbemerkungen

- 8–11: Linien für Stimmführung ergänzt nach A.
- 16 o: Tenutostrich zu letztem Akkord ergänzt nach A.
- 22: In E, AG \llcorner statt \lrcorner ; wir übernehmen die im Kontext plausible Lesart aus A.
- 35 o: In E, AG Bogenbeginn erst bei drittletzter Note; wohl in irrthümlicher Angleichung an T 39, 43; Edition folgt A.
- 49 o: In E, AG 3. Akkord ohne d^2 , wohl Versehen des Stechers (vgl. T 48); Edition folgt daher A.

München, Frühjahr 2017
Dominik Rahmer

Comments

u = upper staff; *l* = lower staff;
M = measure(s)

Sources

- A Autograph of the *10 Préludes* op. 23, fair copy in ink with few corrections and engraver's entries in pencil, engraver's copy for F (see below). Moscow, M. I. Glinka National Museum Consortium of Musical Culture, shelfmark $\Phi.18$ № 8. Bound together with the autographs of op. 20, 21 and 22, with subsequent consecutive numbering of the leaves; the *10 Préludes* op. 23 are on leaves 59–84, and the D major Prélude on leaves 67r–68r. Landscape format.
- GP Galley proofs for the first edition of opus 23 with autograph entries. Moscow, M. I. Glinka National Museum Consortium of Musical Culture, shelfmark $\Phi.18$ № 95. 17 loose leaves.
- F First edition. Moscow, A. Gutheil/Leipzig, Breitkopf & Härtel, plate number "A. 8341 G.", published in 1903/04. Title: *A Monsieur | A. SILOTI. | 10 | Préludes | pour | PIANO | par | S. Rachmaninow.* | [left:] *OP.23.* [right:] *Complet Pr. $\frac{M. 6.-}{R. 3.-}$* [centre:] *Séparément:* [list of the ten Préludes in two columns, with prices indicated in Marks and Roubles] | *Propriété de l'Editeur.* | *MOSCOU chez A. GUTHEIL,* | *Fournisseur de la Cour IMPÉRI-ALE et des Théâtres Impériaux,* | *BREITKOPF & HÄRTEL | LEIPZIG · BRUXELLES · LONDRES · NEW YORK [...].* The D major Prélude is found on pp. 16–19. Head title: *IV.* Copies consulted: Moscow, Russian State Library, shelfmarks M3 ДТ-3/458 and Ac 2/1907; Rochester, Eastman

School of Music, Sibley Music Library, shelfmark M25.R119 (bound as an attachment).

- ED New edition as no. 5 within the collected edition of all *24 Préludes*. Moscow, A. Gutheil/Leipzig, Breitkopf & Härtel, plate number as in F, published in 1911. Title: *24 | Préludes | pour | PIANO | par | S. Rachmaninow.* | [list of all pieces in two columns, with prices indicated in Marks and Roubles] *Complet $\frac{M. 11.-}{R. 5.-}$ netto.* Below this, publisher's indications as in F. The D major Prélude is found on pp. 20–23. Head title: *A Monsieur A. Siloti. | IV.* [sic; note at bottom right:] *Gravure et Impression de Breitkopf & Härtel à Leipzig.* Copy consulted: Vienna, Österreichische Nationalbibliothek, shelfmark MS 93630-4°.

About this edition

The primary source for the present edition is the first edition (F) originally published by Gutheil and authorised by Rachmaninoff. The surviving galley proofs confirm that F was carefully and thoroughly proofread by the author. Later re-issues of F do not evince any alterations with respect to the 1st issue. ED was also printed from the same plates as F and its contents are identical with this edition.

An important secondary source is A, although it shows up only very few divergences with F. There are a few discrepancies which were most certainly due merely to an oversight of the engraver. Contrary to our ruling about the primary source, we have exceptionally borrowed readings here from A; they are listed in the following *Individual comments*. Smaller adjustments in the placing of dynamics and phrasing were carried out without further comment with the help of A.

Rachmaninoff's notation is often unconventional as to the position of the articulation markings (above or below the notes) and the direction of the stems; it was generally adopted unchanged here

whenever a specific musical statement was intended (e. g. emphasis of an upper part). Signs missing in the sources but added for musical necessity or reasons of analogy were placed in parentheses. Occasional cautionary accidentals were supplemented without comment.

Individual comments

- 8–11: Lines for part-writing added as in A.
- 16 u: Tenuto dash on last chord added as in A.
- 22: F and ED have \llcorner instead of \lrcorner ; we adopt the more plausible reading in this context found in A.
- 35 u: In F and ED, beginning of slur only on third-to-last note; probably mistakenly made to bring it in line with M 39, 43; our edition follows A.
- 49 u: In F and ED, 3rd chord without *d*², probably an engraver's mistake (see M 48); our edition therefore follows A.

Munich, spring 2017

Dominik Rahmer